



CITTA' DI TORINO



**Indagine di mercato con richiesta di preventivi finalizzata all'affidamento diretto del servizio di assistenza ai bagnanti presso la piscina estiva dell'impianto polisportivo "Trecate" sito in via Vasile Alecsandri 27/A - Stagione Estiva 2023 (periodo indicativo dal 14 giugno al 27 agosto) N. CIG. ZB23B31D08.**

Con la presente indagine di mercato, approvata con determinazione dirigenziale ATTO N. DD 2486 del 17 maggio 2023, la Circostrizione 3 intende procedere, nel rispetto dei principi di trasparenza e parità di trattamento, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) del D.L. 76/2020 convertito con modificazioni dalla L. 120/2020, così come modificato dall'art. 51, comma 1, lettera a) del D.L. 77/2021 e s.m.i., delle Linee Guida n. 4 di attuazione del D.Lgs n. 50/2016 e s.m.i., approvate dal Consiglio dell'Autorità Nazionale Anticorruzione con deliberazione n. 1097 del 26 ottobre 2016, aggiornate al D.Lgs n. 56/2017 con deliberazione del Consiglio n. 216 del 01/03/2018, aggiornate con delibera del Consiglio n. 636 del 20/07/2019 al decreto Legge 19 aprile 2019, n. 32, convertito in legge 14 giugno n. 55, limitatamente ai punti 1.5, 2.2, 2.3 e 5.2.6, all'affidamento diretto del *servizio di assistenza ai bagnanti per la stagione estiva 2023 (Giugno – Agosto* presso la *Piscina Estiva* del complesso polisportivo Trecate, sita in via Vasile Alecsandri n. 27/A, periodo indicativo dal 14 giugno 2023 al 27 agosto 2023 (incluso il 15 agosto), per circa 11 settimane.

**Oggetto del servizio e durata del contratto**

L'affidamento ha per oggetto il servizio di assistenza ai bagnanti da svolgersi presso la piscina estiva dell'impianto polisportivo "Trecate", sita in Via Vasile Alecsandri 27/A, **come da Scheda Tecnica allegata (All. 2)**

L'esecuzione del servizio è prevista indicativamente nel periodo dal 14 giugno 2023 al 27 agosto 2023, per circa 11 settimane, in un unico lotto indivisibile, con il seguente orario:

- Mercoledì, giovedì e venerdì nelle seguenti fasce orarie: dalle ore 12.00 alle ore 18.00;
- Sabato e domenica: nelle seguenti fasce orarie: dalle ore 11.00 alle ore 18.00;
- Martedì 15 agosto dalle ore 11.00 alle ore 18.00;
- lunedì e martedì: CHIUSO.

I giorni precisi di inizio e fine servizio saranno comunicati dalla Circostrizione 3, cinque (5) gg. prima della data individuata.

Il servizio di Assistenza in vasca dovrà essere espletato mediante l'impiego di personale qualificato nella **misura minima di n. 2 (due) assistenti bagnanti in possesso di brevetto**, nel rispetto delle disposizioni previste dalla scheda tecnica (All. 2).

Il servizio di assistenza si articola nelle seguenti attività:

1. prevenire gli incidenti in vasca con una sorveglianza attenta e diligente, farvi fronte nell'eventualità in cui avvengano, mettendo in atto quelle tecniche di salvataggio, di primo soccorso e rianimazione acquisite con il conseguimento del brevetto;
2. regolare l'attività di balneazione, nonché vigilare sul comportamento degli utenti in vasca e negli spazi perimetrali;

3. applicare e far rispettare il Regolamento Comunale “Piscine Comunali” n. 346, anche ricorrendo all’intervento del referente della Piscina, o del suo sostituto, se necessario;
4. compilare l’apposito “**modulo infortuni**” in caso di incidenti di qualsiasi genere eventualmente avvenuti nelle zone di propria competenza, consegnandolo tempestivamente, dopo averlo controfirmato, al Responsabile della Piscina o al suo sostituto;
5. avvertire tempestivamente il Responsabile della Piscina, o il suo sostituto, nel caso di inquinamento visibile delle acque;
6. provvedere, ogni qualvolta sia necessario, al risciacquo con acqua dai residui di sporco nella zona del piano vasca interessata, utilizzando il tubo di gomma in dotazione all’impianto;
7. aiutare gli accompagnatori degli utenti disabili nell’utilizzo della sedia idraulica per la discesa in acqua;
8. provvedere alla consegna ed al riordino del materiale didattico (salvagente, tavolette), all’inizio e al termine dell’attività giornaliera e ogni volta sia necessario.

L’affidatario dovrà garantire **sempre**, in ogni caso e in qualsiasi evenienza, **la presenza in vasca** contemporanea degli assistenti bagnanti **nei giorni e nelle ore indicate**, con la scrupolosa osservanza della puntualità. Gli assistenti bagnanti dovranno seguire con scrupolo le disposizioni di servizio emanate dal Responsabile della Piscina o dal suo sostituto. Gli assistenti bagnanti dovranno essere forniti di **cartellino di riconoscimento, fischietto e di vestiario adeguato ed uniforme per tutti con la scritta “Piscina Trecate – Assistenza Bagnanti”** che dovrà essere sempre indossato durante il servizio, per l’immediato riconoscimento da parte dell’utenza; gli indumenti indossati dovranno essere adeguati a garantire il decoro e l’igiene dei diversi ambienti della piscina. La fornitura del materiale suddetto sarà a carico dell’affidatario.

L’Impianto Sportivo è dotato di Defibrillatore Semiautomatico. L’aggiudicatario dovrà garantire la presenza continuativa di almeno un dipendente abilitato come operatore BLS per l’utilizzo del defibrillatore Semiautomatico.

L’Amministrazione fornirà i prodotti e le attrezzature necessarie per l’espletamento del servizio e provvederà al controllo dell’acqua (analisi) e alla manutenzione della centralina. La fornitura dei dispositivi di sicurezza, ai sensi della normativa vigente (Legge 81 del 2008 e s.m.i.) è a carico della ditta affidataria (mascherine, guanti, grembiuli ecc.).

#### **Soggetti ammessi a partecipare**

Sono ammessi a partecipare alla presente procedura gli operatori economici (cooperative, imprese singole, ecc.) di cui all’art. 45 del D. Lgs. 50/2016, nonché gli enti di promozione sportiva, gli enti non commerciali, le associazioni senza fini di lucro che perseguono finalità sociali e il cui oggetto preveda l’esercizio di una attività commerciale, purché in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all’art. 80 del D. Lgs. 50/2016.

#### **Monte ore complessivo**

Il monte ore oggetto dell’offerta economica, dovrà tenere conto della presenza congiunta e continuativa di **n. 2 assistenti bagnanti** indicativamente nelle fasce orarie (12.00-18.00 e 11.00/18.00) da mercoledì a domenica e così per **n. 64 ore/settimanali** (per ciascun assistente bagnante), per un numero complessivo **presunto di n. ore 718** considerando una durata di n. 11 settimane (compreso il 15 Agosto) e **per un controvalore indicativo di Euro 8.479,58 IVA esclusa.**

#### **Valore del contratto**

Il prezzo massimo complessivo presunto del servizio, comprensivo di tutti gli oneri diretti, indiretti ed accessori occorrenti, è pari ad **Euro 11,81 IVA 22% esclusa.** Qualora nei termini della durata

del contratto si verificassero maggiori ed imprevedibili necessità, la Circoscrizione si riserva la facoltà di richiedere, ai sensi dell'art. 106, comma 12, del D.Lgs n. 50/2016 e s.m.i., un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto alle stesse condizioni previste nel contratto originario.

### **Presentazione e valutazione dei preventivi**

A pena di esclusione gli operatori economici dovranno far pervenire il preventivo, redatto in lingua italiana, datato e sottoscritto dal Legale Rappresentante, **entro il giorno 01 giugno 2023 alle ore 16.00** al seguente indirizzo di posta elettronica certificata (PEC): [Circoscrizione.III@cert.comune.torino.it](mailto:Circoscrizione.III@cert.comune.torino.it) - unitamente a una fotocopia del documento d'identità del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 38 D.P.R. 445 del 28/12/2000.

Il messaggio di posta certificata dovrà indicare nell'oggetto:

**“Preventivo per affidamento diretto**, ai sensi ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) del D.L. 76/2020 convertito con modificazioni dalla L. 120/2020, così come modificato dall'art. 51, comma 1, lettera a) del D.L. 77/2021 e s.m.i., **del servizio di assistenza ai bagnanti presso la piscina estiva dell'impianto sportivo polivalente Trecate per la stagione estiva 2023 (periodo giugno - agosto)”**

**E' obbligatorio aver effettuato un sopralluogo nell'impianto e allegare la dichiarazione di avvenuto sopralluogo (All. n. 3). Il termine ultimo per richiedere il sopralluogo è il giorno 30 maggio 2023.** A tal fine sarà necessario prendere contatti con la Referente dell'Impianto Sig.ra Bosso Ilaria - tel. 011 011 30131/30132 e del Sig. Chironna Evangelista 3494162156. Il sopralluogo avverrà secondo le modalità concordate, nelle date e agli orari prefissati.

Nel preventivo (**All. 1/A**) dovrà essere indicato, in cifre e in lettere in modo inequivocabile, **il costo totale dell'intero servizio - IVA esclusa, rapportato al periodo indicato.** Inoltre occorrerà **specificare l'aliquota IVA da applicare o, in caso di esenzione, la normativa di riferimento.**

**Il costo predetto dovrà essere scomposto precisando le seguenti voci:**

- costo orario per n. 1 assistente bagnante e costo complessivo del personale rapportato a n. **718** ore di lavoro;
- costi assicurativi;
- costi amministrativi di coordinamento e vari (specificare);
- importo degli oneri della sicurezza aziendale che saranno affrontati dall'Impresa nel corso dell'esecuzione del contratto.

Il prezzo offerto sarà inoltre comprensivo di tutte le spese necessarie, nessuna esclusa per lo svolgimento del servizio di assistenza ai bagnanti e sarà pure comprensivo di tutti gli oneri di natura fiscale, esclusa l'I.V.A. che sarà addebitata in fattura a norma di Legge.

I prezzi di aggiudicazione saranno impegnativi per tutta la durata del servizio e non potranno essere soggetti a revisione alcuna per aumenti che comunque dovessero verificarsi posteriormente all'offerta economica e per tutto il periodo contrattuale.

L'offerta è impegnativa per la Ditta e lo sarà per l'Amministrazione dopo l'adozione dei formali adempimenti previsti dalle vigenti normative.

Nel rispetto dei principi di concorrenza e di economicità dell'affidamento i preventivi pervenuti saranno **oggetto di valutazione comparativa** da parte del RUP (Responsabile Unico del Procedimento) che stilerà apposito verbale. La comparazione avverrà sulla base del prezzo più basso ai sensi dell'art. 95, comma 4, lettera b), del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.

L'Amministrazione potrà procedere successivamente ad affidamento diretto, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), della Legge 120/2020; in tal caso verrà richiesto all'affidatario del servizio di fornire tutta la documentazione necessaria per il perfezionamento dell'affidamento, prevista dal D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., e dal Regolamento Municipale n. 386 (approvato con deliberazione Consiglio Comunale in data 18 febbraio 2019, n. mecc. 2018 06449/05, modificato con deliberazione Consiglio Comunale in data 13 febbraio 2023, -DEL 62/2023 e allegato-, esecutiva dal 27 febbraio 2023).

L'aggiudicazione definitiva sarà comunque subordinata alla verifica del possesso in capo all'aggiudicatario dei requisiti di ordine generale e speciale nei modi e termini di cui al D.P.R. 445/2000 s.m.i., nonché agli adempimenti connessi alla stipulazione del contratto.

E' fatta salva in ogni caso la facoltà di cui all'art. 95, comma 12, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., di non procedere all'aggiudicazione qualora l'offerta non risultasse conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

### **Trattamento dei dati**

Ai sensi del Regolamento UE 2016/679, i dati personali forniti e raccolti saranno trattati esclusivamente in funzione e per fini della presente procedura e saranno conservati presso le sedi competenti dell'Amministrazione. Il trattamento dei dati personali viene eseguito sia in modalità automatizzata che cartacea. In relazione ai suddetti dati l'interessato può esercitare i diritti di cui al Regolamento UE 2016/679.

Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Torino, piazza Palazzo di Città 1, 10121 Torino. Incaricato del trattamento dei dati per la Circoscrizione 3 è il Dirigente Dr. Angelo Turiano – email: [angelo.turiano@comune.torino.it](mailto:angelo.turiano@comune.torino.it); Responsabile per la protezione dei dati: Dr. Roberto Breviaro - email: [rpdp-privacy@comune.torino.it](mailto:rpdp-privacy@comune.torino.it).

### **Ulteriori informazioni**

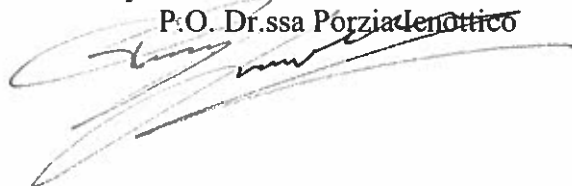
La presente indagine di mercato è pubblicata sulla homepage del sito internet istituzionale della Circoscrizione 3 (<http://www.comune.torino.it/circ3>) e sulla pagina iniziale della Città di Torino - "Bandi e Avvisi" del canale tematico Appalti e Bandi ([www.comune.torino.it/bandi](http://www.comune.torino.it/bandi)) e nei siti delle Circoscrizioni cittadine.

È onere degli operatori economici consultare periodicamente il sito e le pagine relative al presente avviso, le quali produrranno effetto di notificazione ai concorrenti, delle informazioni in esse contenute.

Informazioni e chiarimenti potranno essere richiesti ***esclusivamente*** a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo: [convenzioni.sport.c3@comune.torino.it](mailto:convenzioni.sport.c3@comune.torino.it). entro i primi 10 (dieci) gg dalla data di pubblicazione del presente avviso e comunque entro e non oltre il **27 maggio p.v.**

Il Responsabile Unico del Procedimento (RUP), ai sensi del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i. è la Funzionaria in Posizione Organizzativa Dr.ssa Porzia Ienottico.

Il Responsabile Unico del Procedimento  
P.O. Dr.ssa Porzia Ienottico



### **Allegati:**

- **All. 3** - Verbale di sopralluogo
- **All. 1/A** - Offerta economica
- **All. 2** - Scheda Tecnica